

CIEEM 2016/2017

2016 “Año del Bicentenario de la Declaración de la Independencia de la República Argentina”

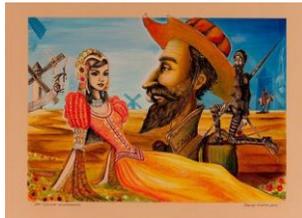
Lengua. Guía 23 – 8 de octubre de 2016

El diálogo en la narración



➤ La clase anterior te hemos solicitado que leas un material en línea de la página web oficial del CIEEM. Confiamos en que lo habrás hecho y en que seguramente también habrás completado tu lectura buscando un poco de información acerca de su autor, **Miguel de Cervantes Saavedra**, y de la famosa obra a la que pertenece el texto que trabajaremos hoy: ***El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha***.

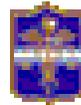
Para recordar y sistematizar algunos de esos datos, escuchá atentamente a tu docente que retomará alguna de las cosas que posiblemente encontraste o ya sabés: datos de la vida y la producción de su autor, importancia de esta obra en la Literatura...



➤ Ahora te proponemos recordar la lectura de “La pastora Marcela”. Si bien la historia originariamente aparece narrada en los capítulos XII, XIII y XIV de la primera parte del ***Quijote***, nosotros hemos compartido la versión en cuento.

➤ Para comenzar, uní con flechas las características que consideres que describen a cada uno de los personajes:

- | | |
|---------------|--|
| ✓ Marcela | sacerdote |
| ✓ Grisóstomo | caminante, señor que arrebató un papel importante |
| ✓ Ambrosio | caballero “andante”, escucha la historia de Marcela |
| ✓ Guillermo | muchacha bonita acusada de ser culpable del suicidio de G. |
| ✓ Pedro | difunto, enamorado perdidamente de la “pastora” |
| ✓ Tío | padre, viudo, rico |
| ✓ Vivaldo | amigo del difunto |
| ✓ Cabreros | cabrero: el primero que cuenta la historia de Marcela |
| ✓ Don Quijote | cuidadores de cabras que asisten al entierro. |



CIEEM 2016/2017
2016 “Año del Bicentenario de la Declaración
de la Independencia de la República Argentina”

➤ Colocá verdadero (V) o falso (F), según corresponda. Corregí las opciones falsas con los enunciados que se ajusten a la historia:

- Pedro, el cabrero, es el primero que le cuenta la historia de Marcela a Don Quijote.

- Marcela es una pastora humilde que desea casarse con un hombre muy guapo y de dinero.

- Grisóstomo es un estudiante de medicina que conquista el corazón de Marcela.

- Marcela y Grisóstomo no cambian sus apariencias para lograr lo que desean.

- Los hombres que se enamoran de Marcela al no lograr conquistarla la denigran.

- “Canción desesperada” es el título de la canción que canta Marcela en el entierro de Grisóstomo.

- Los amigos del Grisóstomo responsabilizan a Marcela del suicidio.

- Marcela entra en escena en el entierro de Grisóstomo y asombra a todos los hombres con sus palabras. Subraya con ellas la obstinación y el auto-engaño del “pastor”. Habla acerca del amor no correspondido, declara su libertad de elección y rechaza la ponderación de la “belleza física” sobre las “virtudes y la honra como adornos del alma.

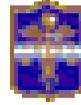
- Don Quijote la ve distinta y ordena que nadie la siga cuando ella termina de hablar y decide ocultarse nuevamente en el monte.

➤ A continuación te transcribimos un fragmento del texto que aparece en la página del colegio y que hoy abordamos. En él, el narrador nos relata cómo aparece Marcela en el entierro de Grisóstomo y además incluye el diálogo que se establece entre algunos de los personajes:

“ (...) Y, queriendo leer otro papel de los que había reservado del fuego, lo estorbó una maravillosa visión -que tal parecía ella- que improvisamente se les ofreció a los ojos; y fue que, por cima de la peña donde se cavaba la sepultura, pareció la pastora Marcela, tan hermosa que pasaba a su fama su hermosura. Los que hasta entonces no la habían visto la miraban con admiración y silencio, y los que ya estaban acostumbrados a verla no quedaron menos suspensos que los que nunca la habían visto. Mas, apenas la hubo visto Ambrosio, cuando, con muestras de ánimo indignado, le dijo:

-¿Vienes a ver, por ventura, ¡oh fiero basilisco destas montañas!, si con tu presencia vierten sangre las heridas deste miserable a quien tu crueldad quitó la vida? ¿O vienes a ufanarte en las crueles hazañas de tu condición, o a ver desde esa altura, como otro despiadado Nero, el incendio de su abrasada Roma, o a pisar, arrogante, este desdichado cadáver, como la ingrata hija al de su padre Tarquino? Dinos presto a lo que vienes, o qué es aquello de que más gustas; que, por saber yo que los pensamientos de Grisóstomo jamás dejaron de obedecerte en vida, haré que, aun él muerto, te obedezcan los de todos aquellos que se llamaron sus amigos.

-No vengo, ¡oh Ambrosio!, a ninguna cosa de las que has dicho -respondió Marcela-, sino a volver por mí misma, y a dar a entender cuán fuera de razón van todos aquellos que de sus penas y de la muerte de Grisóstomo me culpan; y así, ruego a todos los que aquí estáis me estéis atentos, que no será menester mucho tiempo ni gastar muchas palabras para persuadir una verdad a los discretos.(...)”



CIEEM 2016/2017

2016 “Año del Bicentenario de la Declaración de la Independencia de la República Argentina”



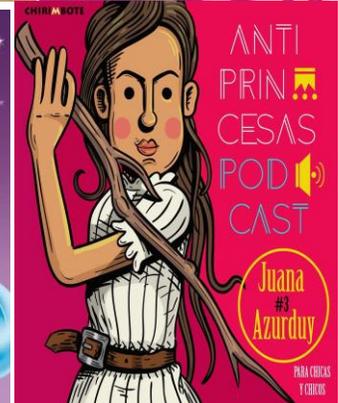
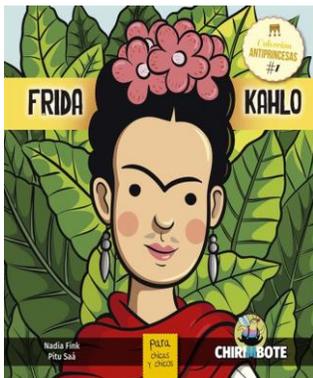
- ✓ Encerrá entre corchetes las primeras palabras emitidas por el narrador antes que comience el diálogo.
- ✓ ¿Quién interrumpe su palabra? ¿De dónde obtenés ese dato?
- ✓ ¿Qué signo de puntuación marca claramente que comienza a hablar un personaje?
- ✓ ¿Qué otra voz se incorpora? Señalá en el texto el enunciado en el que se identifica claramente a quién corresponde esa voz. ¿Esa aclaración es brindada por el personaje o por el narrador?
- ✓ Subrayá claramente los segmentos dialogales que tiene el fragmento transcrito.

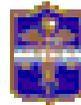
En los textos ficcionales narrativos, **el diálogo** es un elemento más al servicio de la ficción. La hace avanzar. Aporta verosimilitud al texto, ofrece matices de los personajes, de los lugares,... permite descubrir situaciones, pensamientos y argumentos, contribuye a imprimir un determinado ritmo al relato. Las palabras de los personajes se insertan para reproducir un discurso distinto al del narrador y esto puede hacerse de distintos modos. En “La Pastora Marcela” se hace a partir de una marca tipográfica: la raya de diálogo, y simultáneamente muestra la alternancia de voces. De esta manera decimos que el narrador les cede la voz a los personajes.

Ejercitación de sintaxis

En el texto que hemos leído hoy de Cervantes se aborda el tema de la “belleza física” de la mujer. Su protagonista femenina reacciona frente a esto, ¿cómo lo hace?

- Observá atentamente las siguientes imágenes:





CIEEM 2016/2017

2016 “Año del Bicentenario de la Declaración de la Independencia de la República Argentina”

➤ A continuación, leé las siguientes oraciones y analizalas sintácticamente en forma completa.

- ✓ Frida Kahlo tenía una discapacidad física.
- ✓ El episodio de la pastora es conocido por los lectores de la famosa novela de Cervantes.
- ✓ Con esta colección, la editorial cuestiona sutilmente los estereotipos de Disney.
- ✓ Estas mujeres latinoamericanas rompen los moldes de la época.
- ✓ Violeta Parra, esta artista chilena, recogió las canciones de los pueblos perdidos de su país
- ✓ Marcela fue cuestionada por los pastores.
- ✓ Las protagonistas femeninas de los cuentos infantiles de Disney son princesas bellísimas.
- ✓ Hay bellezas invisibles
- ✓ Los lectores no están aburridos.
- ✓ No les importa la belleza física.
- ✓ **Antiprincesas** es el nombre de una colección de libros.
- ✓ Una niña colombiana le muestra a su madre el dibujo de Juana Azurduy.
- ✓ Había infinidad de historias de princesas bellas en su biblioteca.

➤ Comentaré oralmente cómo se relacionan las oraciones anteriores y las imágenes con el tema de la belleza cuestionado por Marcela.



Tarea para la próxima clase

Producción: Escribí una breve narración con diálogo (no más de quince líneas) cuya protagonista tenga una belleza “singular”. Incluí en su título esa característica que defina tu producción. No olvides tener en cuenta al escribir, la secuencia narrativa, el uso de los tiempos verbales, la normativa y puntuación.